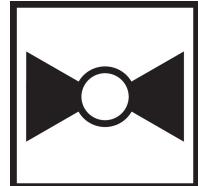




5 años garantía



## Datos técnicos

### Datos de funcionamiento

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Tamaño de la válvula              | 2" [50]  |
| Ruta de mam                       | agua fría o caliente, hasta 60% de glicol                                  |
| Rango de temp. del fluido (agua)  | 0...250°F [-18...120°C]  |
| Clasificación de presión corporal | 400 psi  |
| Tipo de mime                      | 200 psi  |
| Característica de caudal          | igual porcentaje   |
| Nombre del edificio/Proyecto      | sin mantenimiento  |
| Patrón de flujo                   | 2 vías   |
| Tasa de fuga                      | 0% para A - AB   |
| Rango de flujo controlable        | 75°  |
| Cv                                | 57   |
| Sin disco caracterizado           | TRUE   |
| Caudal Cv                         | Orificio A: según lo indicado en el cuadro<br>Orificio B: 70% de A - AB Cv |

### Materiales

|                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| Cuerpo de la válvula | Cuerpo de latón niquelado        |
| Spindle              | acero inoxidable                 |
| Spindle seal         | EPDM (lubricado)                 |
| Asiento              | PTFE                             |
| Characterized disc   | Sin disco (caudal completo)      |
| Conexión a tubería   | Extremos con conexión hembra NPT |
| Junta tórica         | EPDM (lubricado)                 |
| Bola                 | acero inoxidable                 |

### Suitable actuators

|            |         |
|------------|---------|
| Non-Spring | ARB(X)  |
| Muelle     | AFRB(X) |

## Notas de seguridad



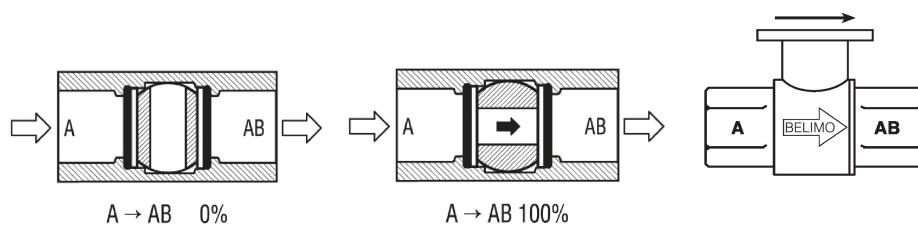
- ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al plomo que es conocido en el estado de California como causante cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov)

## Características del producto

### Aplicación

Esta válvula se utiliza normalmente en unidades de tratamiento de aire en serpentines de calentamiento o enfriamiento, y serpentines de enfriamiento o calentamiento de unidades de fancoil. Algunas otras aplicaciones comunes incluyen ventiladores unitarios, bobinas de recalentamiento de caja VAV y bucles de derivación. Esta válvula es adecuada para su uso en un sistema hidráulico con flujo variable.

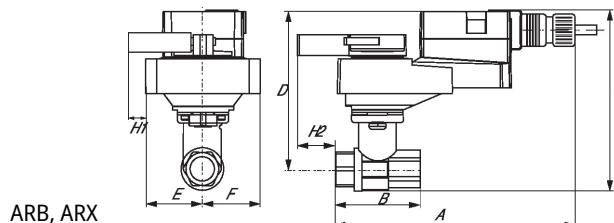
## Detalles de flujo / montaje



## Dibujos dimensionales

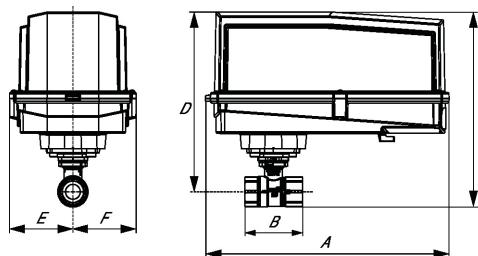
## Dibujos dimensionales

ARB, ARX



| A           | B          | C          | D          | E         | F         | H1        | H2        |
|-------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 10.0" [254] | 4.2" [107] | 6.9" [175] | 5.5" [140] | 1.7" [44] | 1.7" [44] | 1.2" [30] | 0.6" [15] |

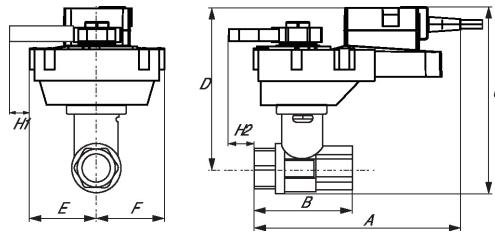
ARB N4, ARX N4, NRB N4, NRX N4



ARB N4, ARX N4, NRB N4, NRX N4

| A           | B          | C          | D          | E         | F         |
|-------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|
| 11.4" [289] | 4.2" [107] | 9.8" [249] | 7.6" [194] | 3.1" [80] | 3.1" [80] |

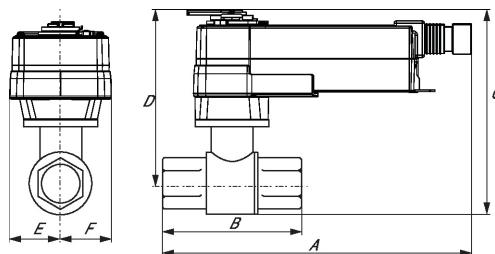
ARQB, ARQX



ARQB, ARQX

| A          | B          | C          | D          | E         | F         | H1        | H2        |
|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 9.9" [251] | 4.2" [107] | 7.5" [191] | 6.1" [155] | 2.3" [58] | 2.3" [58] | 0.8" [20] | 0.6" [15] |

AFRB, AFRXA, AFRB, AFRX

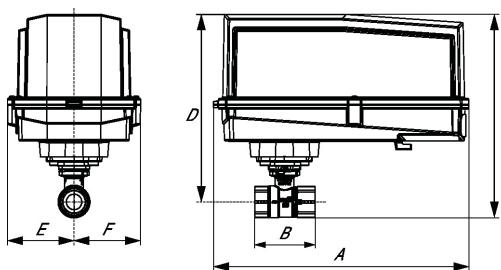


AFRB, AFRX

| A           | B          | C          | D          | E         | F         |
|-------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|
| 10.8" [275] | 4.2" [107] | 9.5" [241] | 8.1" [206] | 2.0" [51] | 2.0" [51] |

## AFRB N4, AFRX N4

AFRB N4, AFRX N4



| A           | B          | C           | D          | E         | F         |
|-------------|------------|-------------|------------|-----------|-----------|
| 13.0" [330] | 4.2" [107] | 10,3" [262] | 9.3" [235] | 3.4" [86] | 3,4" [86] |



5 años garantía



## Datos técnicos

| Datos eléctricos                     | Tensión nominal   | AC/DC 24 V |
|--------------------------------------|---|------------|
| Frecuencia nominal                   | 50/60 Hz  |            |
| Consumo de energía en funcionamiento | 2.5 W   |            |
| Consumo energía en reposo            | 0.4 W   |            |
| Canales de publicación (PIM)         | 5 VA  |            |
| Dimensionamiento del transformador   | 5 VA (fuente de suministro eléctrico clase 2)   |            |
| Conexión eléctrica                   | Cable completo de 18 GA, 3 ft [1 m], con conector de conducto de 1/2"   |            |
| Protección de sobrecarga             | electrónica giro completo 0...90°   |            |
| Datos de funcionamiento              |   |            |
| Margen de trabajo Y                  | 2...10 V  |            |
| Nota sobre el rango de operación Y   | 4...20 mA con ZG-R01 (resistor de 500 Ω, 1/4 W)   |            |
| Impedancia de entrada                | 100 kΩ for 2...10 V (0.1 mA), 500 Ω for 4...20 mA   |            |
| Señal de salida (posición) U         | 2...10 V  |            |
| Nota sobre la señal de salida U      | Máx. 1 mA   |            |
| Sentido del movimiento del motor     | se puede seleccionar con el interruptor 0/1   |            |
| Palanca                              | botón externo   |            |
| Ángulo de giro                       | 90°   |            |
| Nota sobre el ángulo de giro         | ajustable con tope mecánico   |            |
| Tiempo de giro (motor)               | 90 s  |            |
| Nivel de ruido, motor                | 45 dB(A)  |            |
| Indicador de posición                | Mecánico, enchufable  |            |
| Datos de seguridad                   |   |            |
| Grado de protección IEC/EN           | IP54  |            |
| Grado de protección NEMA/UL          | NEMA 2  |            |
| Recinto                              | UL Enclosure Type 2   |            |
| Listado de agencias                  | cULus acc. to UL60730-1/A-2-14, CAN/CSA E60730-1:02, CE acc. to 2014/30/EU<br>Listado en UL 2043: apto para uso en cámaras de aire según la Sección 300.22 (C) del NEC y la Sección 602 del IMC |            |
| Norma de Calidad                     | ISO 9001  |            |
| Temperatura ambiente                 | -22...122°F [-30...50°C]  |            |
| Temperatura de almacenamiento        | -40...176°F [-40...80°C]  |            |
| Humedad ambiente                     | Máx. 95% RH, sin condensación   |            |
| Nombre del edificio/Proyecto         | sin mantenimiento   |            |

## Accesorios

| Accesorios eléctricos | Descripción  | Tipo                |
|-----------------------|--|---------------------|
|                       | Sistema de reserva de batería, para modelos sin resorte de retorno<br>Batería, 12 V, 1.2 Ah (se requieren dos) | NSV24 US<br>NSV-BAT |

**☒ Notas de instalación**

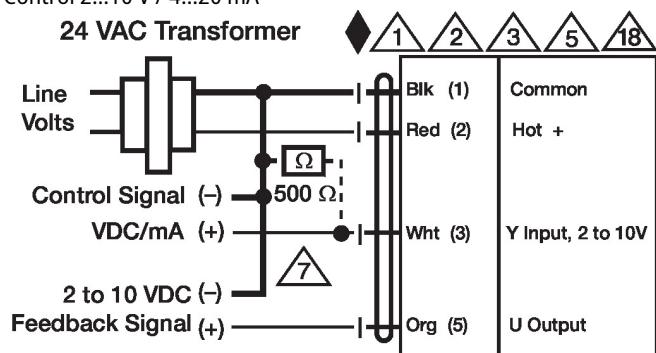
- ⚠ 1 Proporcione protección contra sobrecargas y desconecte según sea necesario.
- ⚠ 2 Los actuadores pueden conectarse en paralelo. El consumo eléctrico y la impedancia de entrada deben ser respetados.
- ⚠ 5 Conectar común solo a la sección negativa (-) de circuitos de control.
- ⚠ 7 Una resistencia de 500 Ω (ZG-R01) convierte la señal de control 4...20 mA en 2...10 V.
- ⚠ 18 Los actuadores con cable plenum no tienen números; en su lugar, utilizan códigos de colores.
- ⚠ Cumple con los requisitos de cULus sin necesidad de una conexión a tierra eléctrica.

**⚠ ¡Advertencia! ¡Componentes eléctricos con corriente!**

Durante la instalación, prueba, servicio y resolución de problemas de este producto, puede ser necesario trabajar con componentes eléctricos energizados. Haga que un electricista con licencia calificado u otra persona que haya recibido la capacitación adecuada en el manejo de componentes eléctricos activos realice estas tareas. No seguir todas las precauciones de seguridad eléctrica cuando se expone a componentes eléctricos energizados podría provocar la muerte o lesiones graves.

**Esquema de conexionado**

Control 2...10 V / 4...20 mA

**Dibujos dimensionales**